

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung

Holder of the Approval

Hochiki Europe (UK) Ltd.
Grosvenor Road, Gillingham Business Park
GB-ME8 0SA Gillingham, Kent

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 216025	6	31.03.2016	30.03.2020

Gegenstand der Anerkennung

Subject of the Approval

Optischer Signalgeber / Visual alarm device
CHQ-CB/RL, CHQ-CB(WHT)/RL, CHQ-CB(RED)/RL

Verwendung

Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen

Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-23:2010

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (IGDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (IGDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 31.03.2016



Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216025 vom/ dated 31.03.2016

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Optischer Signalgeber / Visual Alarm Device	CHQ-CB/RL		
Optischer Signalgeber / Visual Alarm Device	CHQ-CB(WHT)/RL		
Optischer Signalgeber / Visual Alarm Device	CHQ-CB(RED)/RL		
Montagesockel / Mounting Base	YBO-R/3		
Montagesockel / Mounting Base	YBO-R/SCI		
Montagesockel / Mounting Base	YBN-R/3(SCI)		
Montagesockel / Mounting Base	YBO-BS		
Montagesockel / Mounting Base	YBO-BSB		
Montagesockel / Mounting Base	YBN-BSB2/RL		
Montagesockel / Mounting Base	YBN-BSB2/WL		
Wetterschutz Sockel / Weather Proofing Kit	WS2-WPK		
Wetterschutz Sockel / Weather Proofing Kit	CHQ-WPK		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216025 vom/ dated 31.03.2016

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE 285213 TE 285213-SW	15.08.2014 29.08.2014	
CHQ-CB/RL, CHQ-CB(WHT)/RL, CHQ-CB(RED)/RL			
Installationsanweisungen (de) / Installation Instructions (ge)	2-3-0-1574, Issue 2	10.2014	2
Installationsanweisungen (en) / Installation Instructions (en)	2-3-0-1574, Issue 1	16.06.2014	3
Anwendungshinweise / Application Note	APP131, Issue 1	06.2014	2
Stückliste / Parts List	2-1-2-239, Issue 1	10.06.2013	2
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	2-1-2-239, Issue 1	11.06.2013	2
Stückliste / Parts List	2-1-2-249, Issue 1	10.05.2013	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	2-1-2-249, Issue 1	15.07.2013	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-2-9-133, Issue 1	06.06.2013	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-2-9-134, Issue 2	09.2013	2
Zusammenstellzeichnung / Assembly Drawing	1460110-00, Issue 1	28.06.2013	1/5 2/5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	1460110-00, Issue 1	28.06.2013	3/5 4/5 5/5

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216025 vom/ dated 31.03.2016

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
CHQ-CB/RL Typenschild / Label	2-3-0-1780, Issue 1	12.05.2014	1
Bauteileliste / Component List	1460230-00, Issue 1	11.11.2013	1
CHQ-CB(WHT)/RL Typenschild / Label	2-3-0-1782, Issue 1	29.05.2014	1
Bauteileliste / Component List	1460240-00, Issue 1	11.11.2013	1
CHQ-CB(RED)/RL Typenschild / Label	2-3-0-1784, Issue 1	29.05.2014	1
Bauteileliste / Component List	1460250-00, Issue 1	11.11.2013	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216025 vom/ dated 31.03.2016

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Alarmierungseinrichtung (optisch)

Ausführungen: CHQ-CB/RL
CHQ-CB(WHT)/RL
CHQ-CB(RED)/RL

Optischer Signalgeber:

Synchronisation: ja

Umweltklasse: Typ A – Anwendung in Gebäuden
Typ B – Anwendung im Freien
- (nur in Verbindung mit WS2-WPK oder CHQ-WPK)

Signalfarbe: rot

Signalisierungsbereich: Deckenmontage

Mode	Stromaufnahme	Light Coverage distance at 1 Hz
LOL 0	6.1 mA	0-2.05-3.8
LOL 1	11.6 mA	0-2.4-6.4 0-2.5-4.99 0-2.7-3
LOL 2	16.8 mA	C-3-5.9 0-2.97-7.6 0-3.26-3.6

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannung (DC): 17 V bis 41 V
Mittlere Stromaufnahme: 210 μ A bei 24V
Maximale Stromaufnahme: 26,8 mA (inklusive 10 mA für Remoteanzeige)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216025 vom/ dated 31.03.2016

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Alarm device (visual)

Technical construction: CHQ-CB/RL
CHQ-CB(WHT)/RL
CHQ-CB(RED)/RL

Visual alarm device:

Synchronisation: yes

Environmental class: Type A – for indoor use
Type B – for outdoor use
- (only in conjunction with WS2-WPK or CHQ-WPK)

Signal color: red

Signaling range: Ceiling mounted

Mode	Current consumption	Light Coverage distance at 1 Hz
LOL 0	6.1 mA	0-2.05-3.8
LOL 1	16.6 mA	0-2.4-6.4 0-2.5-4.99 0-2.7-3
LOL 2	37.7 mA	C-3-5.9 0-2.97-7.6 0-3.26-3.6

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC): 17 V to 41 V
mean quiescent current: 210 μ A at 24V
max. current consumption: 26.8 mA (includes 10 mA for remote indicator)